

# NEUE NACHRICHTEN BESSUNGER

Zeitung für Bessungen, die Heimstättensiedlung, Eberstadt und Mühlthal

Ralf-Hellriegel-Verlag · Haardtring 369 · 64295 Darmstadt · Fon: 06151/88006-3 · Fax: 06151/88006-59 · Mail: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ausgabe 17

27. September 2013

23. Jahrgang

## Vorbei der schöne Traum



LEIDENSCHAFTLICH GEKÄMPFT haben die Lilien vorgestern (25.) im DFB-Pokalspiel gegen den FC Schalke 04 im Bollenfalltorstadion. Dennoch stand es am Ende 3:1 für den Bundesligisten. Die Schalker hatten in den ersten 20 Minuten deutlich mehr vom Spiel, aber die Sturmläufe der Gelsenkirchner wurden von der aufmerksamen und aufopferungsvoll kämpfenden Hintermannschaft der 98er ein ums andere Mal neutralisiert. Als die Anfangseuphorie der Schalker nachließ, ergaben sich erste Möglichkeiten für die Lilien. Doch als Max Meyer mit einem feinen Pass Farfan bedient, wird dieser vom Schlussmann Jan Zimmermann im Strafraum zu Fall gebracht. Den anschließenden Elfmeter verwandelte der Gefoulte zum 1:0 für Schalke. Die Freude über den Siegtreffer währte nur eine Minute. Bereits im Gegenzug glichen die Lilien durch einen sehenswerten Treffer in der 36. Minute durch Hanno Behrens aus. Schalke war nicht unbedingt die bessere, vielleicht die konditionell etwas frischer wirkende Mannschaft, die allerdings um jeden Zentimeter kämpfen musste. Kapitän Benedikt Höwedes erhöhte in der 58. Minute auf 2:1 für die Königsblauen und vier Minuten später war es Max Meyer, der zum Endstand traf. Die Lilien haben ein kämpferisch hochmotiviertes Fußballspiel gegen den Erstligisten gezeigt, was die 17.000 Zuschauer im ausverkauften Stadion mit lang anhaltendem Applaus belohnten. Das dürfte DFB-Präsident Wolfgang Niersbach, der ebenfalls im Stadion war, ebenso gesehen haben. (Bild: Ralf Hellriegel)

**GOLD-ANKAUF & AUKTION**  
Direktankauf oder Einlieferung von Gold & Silber, Münzen, Barren, Medaillen, Schmuck, Briefmarken, Briefe, Postkarten & Antiquitäten

**AUKTIONSHAUS Albert Kiel**  
Darmstadt-Eberstadt - Tel.: 06151 - 55047 - Fax: 55049  
Pfungstädter Str. 35 - Email: info@kiel-briefmarken.de

ImmoProfi Andre Zahedi e.K. in Darmstadt erhält 2013 zum 5. mal hintereinander die „BEST PROPERTY AGENTS“ Auszeichnung

**BELLEVUE**  
BEST PROPERTY AGENTS 2013

Jedes Jahr zeichnet BELLEVUE professionelle Maklerunternehmen aus Deutschland und dem Ausland aus. BEST PROPERTY AGENTS zählen zu den besten Unternehmen der Immobilienbranche. Seriosität, Marktkenntnis, Erfahrung, Angebotsvielfalt und vor allem Service zeichnet sie aus. Als einziger Darmstädter Immobilienmakler in 2013 sind wir bereits 5 mal in Folge als „BEST PROPERTY AGENTS“ von Europas größtem Immobilienmagazin „Bellevue“ ausgezeichnet worden.

**IMMOPROFI**  
ANDRÉ ZAHEDI

www.immoprofi-zahedi.de Tel.: 0 61 51 - 59 90 5-0

Essen ist fertig!

**ANTIK Lokales**

Glücklich ist, wer hier isst  
Helmstädter Landstr. 234, Darmstadt - Eberstadt  
Telefon 57149

## Farbenprächtiger Bessunger Kerbumzug



DIE BUNTE VIELFALT IN UND UM BESSUNGEN spiegelte der Jubiläums-Umzug am Kerbsontag (15.) wider. Über 100 Motivwagen, Musikzüge und Fußgruppen zogen vorbei an den vielen Hundert Schaulustigen durch die Straßen Bessungen. Auf unserem Bild die Freunde aus der Heimstättensiedlung in historischen Gewändern der Handwerkszunft aus dem 17. Jahrhundert. Weiteres zur Bessunger Kerb lesen Sie auf Seite 2 und 3. (Bild: Hans-Wilhelm Schambach)

**Pflegedienst Conny Schwärzel GmbH**

Ihre Partnerin im häuslichen Bereich

Telefon: 06151-783065

„Ihr ambulanter Pflegedienst mit regionaler Identität. Für eine ganzheitliche Versorgung!“  
Pflegedienst Conny Schwärzel GmbH  
Klappacher Straße 86 - 64285 Darmstadt

www.pflegedienst-schwaerzel.de

www.kleinstauber-immobilien.de

Das moderne Immobilienbüro mit Tradition

leistungstark – innovativ – kundenfreundlich

**KLEINSTEUBER**  
immobilien GmbH

Donnersberggring 22 - 64295 Darmstadt - Tel. (0 61 51) 3 08 25-0

## Die Bessunger Kerb

**BESSUNGEN.** In diesen Monaten blicken wir 125 Jahre zurück. Am 1. April 1888 schließen sich die Gemeinde Bessungen und die Stadt Darmstadt zusammen und legen in einem Vertrag die jeweiligen Rechte und Verpflichtungen fest. Die Bürgeraktion Bessungen-Ludwigshöhe e.V. unter der Leitung von Charly Landzettel nimmt dieses Jubiläum zum Anlass, mit einer Vielzahl von Veranstaltungen dieses Ereignisses zu gedenken und gleichzeitig auch die gegenwärtige Situation zu reflektieren. Mit Festen und feierlichen Anlässen soll darüber hinaus ein Beitrag zum Zusammenhalt der Einwohnerschaft geleistet werden. Die „Bessunger Neue Nachrichten“ werden dieses Jubiläum das gesamte Jahr über begleiten und jeden Monat Beiträge, Wissenswertes, Interviews und Anekdoten hierzu veröffentlichen.

Fortsetzung vom 13.9.2013

Die „Kerwevadder“ nach dem Krieg:

Ludwig Rühl	1948
Ludwig Rühl	1949
August Petzinger	1950
Ludwig Mager	1951
August Petzinger	1952
Theo Seelbach	1953
Ludwig Aßmus	1954

In der Abschlussbesprechung im „Labblingsstübchen“ (lt. Darmstädter Echo vom 12.9.1955) sollte die am kommenden Wochenende vorgesehene Bessunger Kerb ohne Kerwevadder und Kerweborsche stattfinden, dafür aber ein imposanter Fackel- und Lampionzug als Auftakt zur Bessunger Turnhalle. Dr. Georg Wiesenthal sollte die Gäste begrüßen und den Start der drei Kerbetage verkünden. Mit der Übernahme der Aufgabe als Kerwevadder durch Heiner Aßmuth ergab sich Kontinuität in diesem Amt.

Die „Amtszeiten“ der Kerwevadder:

Heiner Aßmuth	1956 – 1967
Willi Sehnert	1968 – 1972
Charly (Erich)	
Landzettel	1973 – 1990
Roland Hotz	1991 – 2002
Ralf Hellriegel	2003 – heute.

Interessant ist die traditionelle Verbundenheit der Kerb von Bessungen und dem Martins-



viertel. 1953, so wird in der örtlichen Presse ausdrücklich erwähnt, nahmen an der Kerwevadder des Martinsviertel Ludwig Asmuß teil, später stieß Georg Hahn, das damalige Original des Martinsviertels, hinzu. Asmuß überreichte dem Bessunger Kerwevadder Theo Seelbach ein lebendes Spanferkel, das ihn während der Kerweredd zur Belustigung aller unter Zuhilfenahme seiner natürlichen Ressourcen „taufte“.

Die Martinskerb wurde übrigens von 1885, dem Jahr der Weihe der Martinskirche (diese gestiftet von Dr. Max Rieger), bis zum Beginn des Ersten Weltkrieges gefeiert. Nach der völligen Zerstörung in der „Brandnacht“, der Nacht vom 11. auf den 12. September 1944, wurde anlässlich der Wiederaufbau-Weihe die

Kerbetradition am 11. November 1951 wieder aufgenommen. Überrigens war der den Bessunger Wilhelm-Leuschner-Schülern bestens bekannte Hausmeister Günter Gutkäse 1954 Kerwevadder im Martinsviertel. Zur weiteren Belebung der Bessunger Kerb gründete sich am 14. April 1966 die „Vereini-

gung zur Förderung der Bessunger Kerb“. Nach dem Gründungsvorsitzenden Helmut Krahn übernahm Heiner Aßmuth den Vorsitz, den er 1969 an Heinz Reinhard weitergab. Seit 1992 ist Erich „Charly“ Landzettel Vorsitzender des Vereins. Der von Ernst Bickel initiierte Verein „Bürgeraktion Ludwigshöhe“

hatte satzungsgemäß inhaltliche Schwerpunkte, die sich mit dem Kerbeverein deckten. So gelang es Charly Landzettel mit Unterstützung des Chefs der Darmstädter Privatbrauerei, Wolfgang Koehler, im Jahr 1997, die beiden Vereine zusammenzuführen zur „Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe“, kurz BBL.



**WOHL BEKOMM'S!** Drei Bessunger Kerweväter mit dem Oberbürgermeister beim Zuprosten am Kerbsonntag: Amtsinhaber Ralf Hellriegel, „Uralt-Kerwevadder“ Charly Landzettel, Jochen Partsch, „Alt-Kerwevadder“ Roland Hotz und Günther Löbel, erstmals Charlys Adjutant (v.l.). Man feierte in diesem Jahr neben dem 125-jährigen Jubiläum „Bessungen zu Darmstadt“ gleichzeitig auch 41 Jahre Kerbreden dieser drei Kerweväter. Alles Weitere zur Bessunger Kerb lesen Sie auf der nächsten Seite. Am unteren linken Bildrand Hellriegels Enkeltochter Charlotte. (Bild: Hans-Wilhelm Schambach)

## halbNeun Theater

Sandstraße 32 · Darmstadt  
Telefon: 06151/23330  
www.local-pages.de/halbneun-theater

Abendkasse ab 19.00 Uhr,  
sonntags ab 18.00 Uhr

### OKTOBER

- Mittwoch, 2. Oktober, 20.30 Uhr,  
**THOMAS KREIMEYER, FRANK FISCHER, ILSE STURMFELS**  
„Steh-Greif Kabarett“  
Benefiz: 6 Tage für Äthiopien
- Freitag, 4. Oktober, 20.30 Uhr,  
**ARNULF RATING**  
„Ganz im Glück“
- Samstag, 5. Oktober, 20.30 Uhr,  
**TILMAN LUCKE**  
„Fünf Prozent Würde“
- Donnerstag, 10. Oktober, 20.30 Uhr,  
**MAX UTHOFF**  
„Oben bleiben“
- Freitag, 11. Oktober, 20.30 Uhr,  
**KABBARATZ**  
„Ehre, wem Ehre genügt – warum wir die Welt nicht den Profis überlassen dürfen“
- Samstag, 12. Oktober, 20.30 Uhr,  
**CLAJO HERRMANN**  
„Männer schweigen wortlos“
- Donnerstag, 17. Oktober, 20.30 Uhr,  
**BABENHÄUSER PFARRER(!) KABARETT**  
„Hänsel in Bethel“
- Freitag, 18. Oktober, 20.30 Uhr,  
**WERNER LÄMMERHIRT**  
„Fingerpicking vom Feinsten“
- Samstag, 19. Oktober, 20.30 Uhr,  
**IGELS BAND**  
„Welcome to the Hotel California“
- Freitag, 25. Oktober, 20.30 Uhr,  
**HANS HOLZBECHER**  
„Risiko Leben“
- Samstag, 26. Oktober, 20.30 Uhr,  
**SCHWARZE GRÜTZE**  
„Tabularasatrotzohuwabohu“
- Sonntag, 27. Oktober, 15 Uhr,  
**SINDELFINGER PUPPENBÜHNE**  
„Das tapferere Schneiderlein“
- Donnerstag, 31. Oktober, 20.30 Uhr,  
**ANGELIQUE DESSAINT**  
„Môme de Paname – eine Hommage an Edith Piaf“

### VORVERKAUF:

Deutsches Reisebüro,  
Tel.: 06151/29740  
Ticketshop Luisencenter,  
Tel.: 06151/2799999  
FRITZ tickets & more,  
Tel.: 06151/270927



**Die TG Bessungen 1865 Darmstadt bedankt sich bei allen Spendern und Sponsoren, die maßgeblich zum Gelingen des 25. BESSUNGER MERCK-LAUFS beigetragen haben, sehr herzlich.**

**Bürgeraktion**  
Bessungen/Ludwigshöhe e.V.

**BBL-Termine im Jubiläumsjahr 2013**

28. September	<b>Thematische Führung über den Alten Friedhof (20. Geburtstag Georg Büchners)</b> Beginn 11 Uhr, Treffpunkt Eingang Friedhof Führung: Karl-Heinz Müller
6. Oktober	<b>Rundgang zu „Ehemaligen Gaststätten“</b> Beginn 11 Uhr an der Georg-Büchner-Schule, Abschluss Bessunger Knabenschule. Anmeldung erforderlich: Tel. 65668
15. Dezember	<b>Waldweihnacht</b>

Infos: [www.bessungen-ludwigshoeh.de](http://www.bessungen-ludwigshoeh.de)

### Traditionelles Drachenfest

DARMSTADT (hf). Am 3. Oktober findet von 11-16 Uhr das traditionelle Drachenfest des Deutschen Kinderschutzbundes Darmstadt im Bayerischen Biergarten, Kastanienallee 4, statt. Bei hoffentlich schönem Wetter können Groß und Klein zunächst Drachenbausätze zum günstigen Preis erwerben und vor Ort gestalten und zusammenbauen. Der angrenzende „Watzebuckel“ im Bürgerpark lädt zum anschließenden „Drachen steigen lassen“ ein. Die Veranstaltung wird vom KNAX-Club der Sparkasse unterstützt. Für das leibliche Wohl sorgen eine gut bestückte Kuchentheke und die Restauration des Bayerischen Biergartens. Bei schlechtem Wetter findet das Fest in der großen Halle statt.

### Grundsteinlegung für 41 barrierefreie Sozialwohnungen



AUF DEM GELÄNDE des früheren „Performing Arts Center“, der ehemaligen Ernst-Ludwig-Kaserne in der Elisabeth-Schuhmacher-Straße wurde am Mittwoch (25.) der Grundstein für den Neubau von 41 Sozialwohnungen gelegt. Geplant sind eine Ein-Zimmer-Wohnung, 21 Zweizimmer-Wohnungen, 15 Drei-Zimmer-Wohnungen sowie vier Vier-Zimmer-Wohnungen. Nach der Grundsteinlegung waren alle Anwohner zu einer Infoveranstaltung auf das Baugelände eingeladen. Die Schaffung von 41 geförderten Wohnungen ist Teil der Anfang 2013 mit der Stadt Darmstadt abgeschlossenen Kooperationsvereinbarung, in der sich die bauverein AG verpflichtet, bis 2020 pro Jahr mindestens 100 neue Sozialwohnungen zu schaffen. 50% davon sollen, wie hier in der Elisabeth-Schuhmacher-Straße, durch Neubau entstehen, 25% durch Modernisierung sowie 25% durch den Verkauf von Belegungsrechten an die Stadt Darmstadt. Im Bild von links: Jens Eitner, Generalunternehmer, Citrad Kotoucek, Aufsichtsrats-Vorsitzender der bauverein AG, Dr. Hans-Jürgen Braun, Vorstandsvorsitzender der bauverein AG, Barbara Akdeniz, Sozialdezernentin, Daniela Wagner, Aufsichtsratsvorsitzende der bauverein AG, Andreas Hirschmüller, Architekt sowie Thomas Lemmermeyer, Bereichsleiter bauverein AG.

(Bild: Ralf Hellriegel)

Wenn die Bessunger ihre Kerb feiern, ist einiges los: Da gibt es die längste kurzweilige Kerbrede, den längsten kurzweiligen Kerbumzug und die kürzesten vier langweiligen Nächte zum Ausschlafen

## „Erbarmen, zu spät, die Lappings komme!“

BESSUNGEN (ds/rh). Dass Charly Landzettel, Bessunger Urgestein, und Kikeriki-Theaterchef Roland Hotz zu Beginn des Bessunger Kerweballs ihren Auftritt haben, ist Tradition. Mal als Landgraf, mal als Cousin aus dem Erzgebirge, in diesem Jahr als Malermeister in grauen Kitteln – wenn sie im Darmstädter Dialekt miteinander und mit ihrem Publikum schwätzen, wie ihnen das Maul gewachsen ist, dann steigt die Stimmung im Saal sofort. Allerdings muss am 14. September in der Orangerie so manch einer seinen Kopf einziehen, denn die beiden befördern ziemlich ungeschickt eine Leiter über die Tische hinweg. Fast 400 Gäste sind gekommen, um sich von dem bunten Bühnenprogramm unterhalten zu lassen. „Wir haben ja 125.000 Jahre Jubiläum, da wollten so viele Leute dabei sein“, deshalb sei man ausnahmsweise nicht, wie sonst üblich, in der Comedy Hall, sondern in der größeren Orangerie, so Hotz.

So ganz stimmt die Zeitangabe zwar nicht, denn tatsächlich ist es 125 Jahre her, seit Bessungen zu Darmstadt gehört, aber auf dem Kerweball nimmt man eben nicht alles immer so genau. Da wird auch schon mal die Geschichte neu geschrieben. So hätten die Bessunger damals die Darmstädter Aborigines eingemeindet, doziert Charly später am Abend.

Nicht nur die Geschichte, sondern auch so manches Lied wird auf den Bessunger Bühnen neu interpretiert. Show-„Girl“ Aurora DeMeehl macht kurzerhand aus Elvis Presleys Song „In the Ghetto“ ein Weihnachtslied.

herum. Kerbevadder Ralf Hellriegel bringt vielmehr in seiner mehr als einstündigen Kerbrede die Dinge auf den Punkt. Dabei tritt er zunächst als Arzt auf, der, mit einem „Horchoskop“ bewaffnet und einem Neurologenspiegel auf dem Kopf, im Namen der Organisation „Neugierige suchen Anschluss, kurz:



NSA“ die verehrten Anwesenden gründlich auf Herz und Nieren „abhören“ möchte. Die Pläne, die Böllenfalltor-Arena umzubauen sieht er ob der hohen Kosten skeptisch. In Zeiten chronisch leerer Kassen solle der Magistrat aufpassen, nicht wie Offenbach auf das falsche Pferd zu

lang der B 426 zu bauen lässt der „Kirchweihvater“ nicht unkommentiert: „Wer andern in der Nase bohrt, der bohrt zu meist am falschen Ort.“ Und selbstverständlich bekommen die „Watzeventlerdolle“ auch ihr Fett weg. Dass deren Kerbevadder seine Rede nicht selbst gehalten hat, das ist für einen

Meister der Kerweredd, wie Hellriegel, schlichtweg unbegreiflich. So etwas haben die Bessunger bisher noch nicht erlebt. Denn schon bevor Hellriegel Kerbevadder wurde, war die Kerbrede bei Charly und später bei Roland Hotz immer in besten Händen. Deshalb belohnt das Publikum die Entscheidung des Kerbevadders, gemeinsam mit seinen beiden Adjutanten Caro und Dennis, weitere zwei Jahre weiterzumachen, mit Standing Ovations.

### Schann Scheid und die sieben Weltmeere

Nach der Pause gibt es dann eine musikalische Darbietung des Odenwälder Shanty Chors, der alte Seefahrerlieder zum Besten gibt. Bis Fränkisch-Crumbach habe sich rund 340 Jahre nach der Entdeckung Amerikas die Nachricht von dem neuen Kontinent herumgesprochen. So dass Schann Scheid sich aufmachte, die sieben Weltmeere zu bereisen.

### Ein Pfarrer, der Regen macht „Liebe Schäfflein und Schoofe“



„Wenn der Schnee fällt“, singt sie passend zur angeblich bereits bestehenden Vorweihnachtszeit, „und ein kleines Weihnachtslied durch die Straßen zieht, ist Heiligabend.“ Dabei begleitet sie nicht nur, wie üblich, ihr Gemahl Herr Schmidt auf dem Klavier, sondern auch das Publikum als Backgroundchor.

### Vom schnellsten Aufstieg aller Zeiten, Watzeventlerdollen und Nasenbohrern

Wer lange redet, redet nicht zwangsweise auch lange drum

setzen. Wenn auch die Pleite des OFC allerdings den Lilien den schnellsten Aufstieg aller Zeiten beschert habe.

Zwischendurch gibt Hellriegel Witze zum Besten, rappt und funktioniert kurzerhand die Heshymne der Rodgau Monotones um in „Erbarmen, zu spät, die Lappings komme!“. Durch diesen Song erfährt man dann auch, warum „die Lappings eigentlich bloß Lapping haäße?“. Weil „große scheene Hase“ halt nun mal Lapping haäße!

Auch den missglückten Versuch, nachträglich einen Radweg ent-

begrüßt schließlich Charly im Pfarrertonfall und -outfit seine Gemeinde und lässt es sich nicht nehmen, ob des für die Bessunger Kerb ganz und gar ungewöhnlichen schlechten Wetters einen kleinen Seitenhieb auf den neuen „Pfarrer und Regenmacher“ Stefan Hucke zu setzen: Solche dunklen Wolkengebilde

scheu seien sie und hätten Angst vor Gen-Tomaten und dem Ozonloch. „Hätten die vor 500.000 Jahren schon etwas zu sagen gehabt, dann wäre die Sache mit dem Feuer niemals genehmigt worden.“ Bessungen ist ein ganz besonderer Stadtteil mit einer ganz besonderen Kerb und einem ganz besonderen Kerbball. Man könnte es auch mit der Heshymne sagen: Lappinghausens David Bowies heißen Charly, Roland und Ralf – so viel steht fest. Einer aber fehlte leider in diesem Jahr auf der Bühne: Sonst kam er immer im Lappingkostüm, der „klaane Uffgestumpte“ Harald Böhm, der in diesem Jahr verstorben ist.

**Eigentlich Watzekerbwetter** „Dess is eischendlich Watzekerbwetter“ konnte man hin und wieder hören bei den „vier höchsten Bessunger Feiertagen“, wie Kerbevadder Ralf Hellriegel bei der Kerb-Eröffnung am 13. September konstatierte. Ein Thor, der Böses dabei denkt. Die Zeiten, in denen es während der Martinskerb „nur einmal“ regnete, gehören der Vergangenheit an. Und die sonst so sonnenverwöhnte Bessunger Kerb machte in diesem Jahr kleine Abstriche. „Am Allerwichtigsten ist, dass es am Sonntag beim Umzug nicht regnet“, wünschte sich nicht nur Zugmarschall Horst Uhrhan. Er sollte Recht behalten. Ein riesiger bunter Lindwurm mit weit über 100

haben es bei Raddatz nie gegeben, sagt er und fährt dann in seiner Predigt „Alles hat seine Zeit“ fort. Einen Schoppen zu



Bilder: Dirk Zengel, Hans-Wilhelm Schambach

trinken, habe seine Zeit, sinniert er, und seine Muttersprache zu verlieren, habe seine Zeit. Und dann kommt er auf die oben bereits erwähnten Darmstädter Aborigines zu sprechen. Welt-

Motivwagen schlängelte sich bei bestem Altweibersommerwetter durch Bessungens Straßen. Es mag daran gelegen haben, dass es „ganz oben“ auf Gefallen stieß, wie das Pfarrerduo Andrea Bauer mit gereimter Kerbpredigt und Stefan Hucke sowie der Chor 2000 und die Bessunger Kantorei unter der Leitung von Joachim Enders den Kerbgottesdienst gestaltet hatten.

**Ein bunter Lindwurm mit über 100 Zugnummern** Angeführt von einem historischen Teil mit Ochsenespann, Marketenderinnen und Landgrafen, sowie den drei Bessunger Kerwvätern der letzten 41 Jahre, Charly Landzettel, Roland

Hotz und Ralf Hellriegel mitsamt ihren Adjutanten und Oberbürgermeister Jochen Partsch zusammen auf einem Wagen, ging es knapp drei Stunden lang vorbei an hunderten von Menschen zum Bessunger Leuchtturm. Nachdem Willy Lotz mit seiner Kutsche den Kerbkranz überbracht und dieser dann gehisst, die Begrüßung des Vorsitzenden gesprochen, die Kerberöffnung des Kerwvadders erledigt, und der Bieranstich – souverän gehandelt von OB Jochen Partsch – durchgeführt ist, nimmt ein prall gefülltes viertägiges Kerbprogramm seinen Lauf.

### Kerb – ganz unter uns

„Kerb – ganz unter uns“ macht den Anfang. Moderator Charly Landzettel führt durch den beliebten Abend mit abwechslungsreichem Programm im Gemeindehaus der Petrusgemeinde. Die Jüngeren und Junggebliebenen tanzen währenddessen im Jagdhofkeller bei der Disco-Kerbparty „Kerbwerk“, musikalisch abgemischt von Thomas Geiger.

Nach einer kurzen Nachtruhe treffen sich die Kerborganisatoren der Bürgeraktion Bessungen-Ludwigshöhe frühmorgens zum Aufräumen im Gemeindefestsaal und anschließend zum traditionellen Frühschoppen bei Silke Krug und ihrer Mannschaft in der Worschküsch der Metzgerei, während knapp einen Kilometer östlich zum 15. Mal der Bessunger Mercklauf gestartet wird. Wer nicht ganz so schnell unterwegs sein möchte, schließt sich Günther Lohmann zum Kerbspaziergang durch Bessungen an. Und mittendrin im Geschehen haben die Kleinen ihren Spaß beim Kinderfest, organisiert von Tini Badtke und ihrem Team. Reges Treiben herrscht natürlich auch auf dem gesamten Festplatz mit Buden, Karussells und Riesenrad. Nach dem Kerbe-Abend im Saal der Orangerie starten dann die TGB-Handballer mit ihrer bestens besuchten Disco-Veranstaltung durch.

Auch sonntags haben die Handballer alle Hände voll zu tun. Sie bedienen ihre Gäste während des Konzertkaffees mit Kaffee und Kuchen.

### Feuerwerk und Trauerzug

Bevor das Jubiläums-Feuerwerk am Montagabend die Bessunger Jubiläums-Kerb 2013 offiziell Geschichte werden ließ, lud die BBL am Montag zum Frühschoppen mit zünftiger Musik, deftiger Begrüßungsrede von Charly und der erneuten Kerbrede von Ralf ein weiteres Mal in den Orangeriesaal ein.

Ein kurzer, weil verregener, Trauerzug tags darauf setzte den Schlusspunkt unter die vier höchsten Feiertage in Bessungen. Mit dem alljährlichen Heringsessen im Gemeindehaus beginnen bereits die Vorbereitungen für die Bessunger Kerb 2014.

Weitere Kerb-Bilder im Internet [www.ralf-hellriegel-verlag.de](http://www.ralf-hellriegel-verlag.de)

**Die Morne-Krimi-Nacht 2013**

BESSUNGEN (hf). Der Förderverein Mornewegschule lädt alle Mitglieder und Interessierte ein zur Morne-Krimi-Nacht 2013 am 1. November ab 19.30 Uhr. Mit-

wirkende sind der „Krimi-Pfarrer“ Matthias Fischer und die Darmstädter Autoren Michael Kibler und Rainer Witt. Die Veranstaltung der Mornewegschule / Europaschule und ihres Fördervereins moderiert der Krimifreund Fred Hofmann vom legendären Bessunger Buchladen. Das Polizeipräsidium Hessen hält einen begleitenden Kurzvortrag. Kommen, Hören, Diskutieren – die Autoren stellen sich gerne den Fragen des Publikums. Veranstaltungsort ist die Mensa der Mornewegschule, der Eintritt beträgt 3 Euro. Die Teilnehmerzahl ist auf 80 Gäste begrenzt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt mit dem beliebten „Morneteller“ und Getränken zum kleinen Preis.

**EDEN bio**  
**Frischkost Sauerkraut**

- ✓ Frisch
- ✓ Mild
- ✓ Bio

Jetzt wieder vorrätig!

**Reformhaus Stier**  
Wittmannstraße 2  
64285 Darmstadt  
Telefon 06151/63728  
Das Fachgeschäft am Bessunger Leuchtturm

**KAMPF-SPORTSCHULE SAN-TI**

- Taekwon-Do
- Kick-Boxen
- Thai-Boxen
- Kinder-Karate
- Schlumpf-Karate
- Karate • Jiu-Jitsu

kostenloses Probetraining

Heidelberg Landstr. 237  
64297 Darmstadt • Telefon 06151 - 59 38 99  
www.san-ti.de • info@san-ti.de

**Blau-Gold Casino Darmstadt: Souveräner Sieg bei der Landesmeisterschaft**



DER NEUE LANDESMEISTER DER SENIOREN I S-KLASSE kommt vom Tanzsportzentrum Blau-Gold Casino Darmstadt. Thorsten Zirm und Sonja Schwarz traten am 21. September bei der Tanzsportabteilung des TUS Griesheim gegen 18 hessische Paare um den vakanten Titel an. Mit ihrem lebendigen Tanzstil konnten sie die fünf außerhessischen Wertungsrichter überzeugen und mit allen Bestnoten den begehrten 1. Platz auf dem Siegereppchen einnehmen. Mit der Teilnahme an der Landesmeisterschaft sind alle Paare berechtigt, bei der Deutschen Meisterschaft am 26. Oktober in Wiesbaden anzutreten. Ebenfalls mit einem Turniersieg konnten Marek und Dorit Fuchs bei den Taunustanztagen in Kelkheim punkten. Von neun startenden Paaren erreichten sie den 1. Platz. (Bild: Veranstalter)

**San-Ti: Große Erfolge bei der Deutschen Kampfkunstmeisterschaft**

EBERSTADT (hf). Die deutsche Kampfkunstmeisterschaft der World United Martial Arts (kurz WUMA im Bereich Formen, Waffen, Synchron, Bo-Combat und Semikontakt fand in Worms statt. Die Balck Belt Akademie hatte zu ihrem 25-jährigen Jubiläum geladen und aus ganz Deutschland kamen ca. 150 Wettkämpfer. Aus der Eberstädter Erfolgsschule San-Ti reisten vier Teilnehmer in den Kategorien Formen und Semikontakt an. Zu Beginn durfte Sewa Emmerich bei den Formen starten und ihm gelang ein gute Demonstration seiner Form. Am Ende reichte es für den 3. Platz bei den Grüngurten der 9-13-jährigen. Es folgte Gözde Süzmetas und sie konnte erneut ihre starke traditionelle Form bei den Grüngurten der 14-17-jährigen zeigen. Ihr war damit der 1. Platz nicht mehr zu nehmen. Es folgten nun die Semikontakt Wettkämpfe. Für den Neuling Denis



DIE GLÜCKLICHEN GEWINNER auf der Kampfkunstmeisterschaft in Worms (von links): Denis Gein 3. Platz Semikontakt, Meike Söker 2. Platz Semikontakt, Gözde Süzmetas 1. Platz Formen & 2. Platz Semikontakt, Sewa Emmerich 2. Platz Semikontakt & 3. Platz Formen (Bild: Veranstalter)

Gein war es das zweite Turnier. Er musste in der Gruppe der Grüngurte 14-17 Jahre gleich richtig loslegen und für ihn sprang am Ende ein toller 3. Platz heraus. Gözde Süzmetas musste im Finale der Grüngurte 14-17 Jahre sich leider knapp geschlagen geben, aber sie freute sich riesig über ihren Erfolg. Sewa Emmerich hatte sich für das Turnier der Grüngurte 9-11 Jahre viel vorgenommen. Er fegte seinen ersten Kontrahenten mit 7:0 vorzeitig von der Matte. Anschließend gewann er knapp und wurde erst im spannenden Finale mit einem Punkt geschlagen. Zum Schluss durfte nach langem Warten Meike Söker antreten. Bei den Damen hatte sie in der ersten Runde ein Freilos und anschließend konnte sie ihren ersten Kampf klar gewinnen. In einem Herzschlag-Finale verlor sie trotz 2:0 Führung in der letzten Sekunde mit 3:2.

Helfen ist unsere Aufgabe

**ASB**

- \*Menü-Service\*
- warme Menüs oder Tiefkühlkost nach eigenem Menüplan
- \*Krankenfuhrdienste\*
- liegend oder im Rollstuhl - wir bringen sie pünktlich überall hin
- \*Hausnotrufzentrale\*
- 24 Stunden am Tag-7 Tage die Woche-365 Tage im Jahr
- \*Erste-Hilfe Ausbildung\*
- Ersthelfer retten Leben - wir bilden Sie aus
- \*Häusliche Krankenpflege\*
- Grundpflege, medizinische Behandlungspflege, hauswirtschaftliche Versorgung

ASB Darmstadt-Starkenburg: 0 61 51 / 50 50  
Pfungstädter Straße 165, 64297 Darmstadt  
www.asb-darmstadt.de

**FLIGHT & TRAVEL CENTER**

Das freundliche Reisebüro,  
das Ihnen stets etwas Besonderes bietet:

- Weltweit günstige Linien- und Charterflüge
- Der Spezialist für Ihre USA-Reise
- Preiswerte Pauschal- und Last Minute-Angebote
- Kreuzfahrten + Busreisen • Städtetouren + Sprachreisen

Heimstättenweg 91d • DA-Heimstätten  
Tel.: 06151/316448 • Fax 06151/311353

**Bella Capelli**  
Friseur  
Babypause beendet!  
Hatice  
ist ab sofort wieder für Sie da.

Heinrich-Delp-Straße 3 • 64297 Darmstadt-Eberstadt  
Telefon 0 61 51 / 5 59 34

**Veranstaltungen des bioversum Kranichstein**

**Allgemeine Schlossführung**  
KRANICHSTEIN (hf). Unter der Leitung von Andrea Rohrmann bieten die Schlossführungen einen Überblick über das Museum mit einem Gang durch die fürstlichen Räume (Gemälde, Interieurs), die Waffenkammer und den jagdhistorischen Rundgang. Treffpunkt ist am Sonntag (29.9.) um 15 Uhr am Museumseingang im Jagdschloss Kranichstein, Kranichsteiner Straße 261. Parkplätze

sind vorhanden. Der Eintritt beträgt 3 Euro pro Person inkl. Museumseintritt, weitere Information unter 06151 / 971118-0.

„Wald- und Wiesenküche“  
Beeren und Kräuter sind wohl die bekanntesten Zutaten, die in Wäldern und auf der Wiese wachsen und in der Küche verwendet werden. Der Wald hält aber noch ganz anderes bereit. Dazu lohnt der Blick unter die

Wasserfläche der Bäche und Teiche. Alle Naturliebhaber, Kräutersammler, Wasserforscher und Naturköche sind am 12. Oktober eingeladen, gemeinsam mit Spezialisten vom Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald und dem bioversum auf eine Kräuter- und Wasserforscherekskursion zu gehen. Vom einheimischen seltenen Heilkräuter bis zum eingeführten Kamberkrebs ist alles zu finden. Aus allem, was man davon

essen kann, bereiten wir gemeinsam ein viergängiges Menü zu. Grundzutaten und alle Süßwasserfische, die wir nicht finden, stehen in der Küche bereit. Vorkenntnisse sind nicht notwendig. Die Teilnahmegebühr beträgt 25 Euro inklusive Speisen und Getränke, Treffpunkt ist das bioversum Kranichstein, Dauer von 11 bis 17 Uhr. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Telefon 06151-97111888.

Metzgerei  
**Kübler**  
Alles Frisch vom Ladentisch  
Bessunger Straße 68 • 64285 Darmstadt • Tel. 06151-63114

**Friseur Schneider-Becker**

Herderstraße 1  
64285 Darmstadt-Bessungen  
Telefon 06151/62457

Dienstag bis Freitag 8.00-18.00 Uhr  
Samstag 8.00-13.00 Uhr

## Großer Festbier-Anstich in zünftigen Trachten



DIE KRACHLEDERNE, das Dirndl sowie das Jankerl waren angesagt beim großen Festbieranstich am 20. September. Selbst das eigens hergestellte Lebkuchenherz als Willkommens-Geschenk für jeden und die dazugehörige Blasmusik fehlten nicht. Beste Grundvoraussetzungen für einen zünftigen Abend. Die Darmstädter Privatbrauerei hatte zu diesem alljährlichen Spektakel ins vollbesetzte Braustüb'l eingeladen. Nach einem leckeren Essen und der Begrüßung durch den Prokuristen der Brauerei, Christian Meier ging Seeheims Bürgermeister Olaf Kühn ans Werk. Mit Lederschürze und Hammer bewaffnet beförderte er mit drei kräftigen Schlägen das Gebräu in den Maßkrug. Nach dem bekannten „Ozapft is“ lief der frische Anstich gut gekühlt und schäumend in die Gläser der „Darmstädter Bajuwaren“. Obiges Bild zeigt neben Olaf Kühn den Braumeister Manfred Kohlbeck sowie Marion Wilzbach von der Privatbrauerei und Christian Meier in erwartungsvoller Haltung. (Bild: Ralf Hellriegel)

### Gepflegt leben im Alter

BESSUNGEN (ng). Der Anteil der älteren Menschen in Deutschland steigt stetig. Darauf muss sich die Gesellschaft einstellen. Was bedeutet es aber für den einzelnen, in Deutschland zu altern und wie können Kirchen, Sozialpolitik und Initiativgruppen mit gestalten?

In Bessungen hat sich die Ökumenische Gemeinderunde vor Ort diese Frage gestellt und in Kooperation mit der Wissenschaftsstadt Darmstadt und dem Demenzforum am 27. September in der Ev. Andreasgemeinde in der Paul-Wagner-Straße 70 einen Informationsnachmittag organisiert. Unter dem Titel „Gepflegt leben im Alter – gut umsorgt in Bessungen“ sind Ältere eingeladen, ihre Fragen zu stellen und gemeinsam in Erfahrung zu bringen, was sie selbst brauchen und wo im Stadtteil noch Verbesserungen nötig sind.

Beginn der Veranstaltung: 15.30 Uhr mit Grußworten von Sozialdezernentin Barbara Akdeniz, Diakon Heinz Lenhart und Dr. Hildegard Dziuk (Ökum. Gemeinderunde) sowie Impulsen von Marion Schmitt, Kommunale Altenhilfeplanung sowie Frau Dorothee Munz-Sundhaus vom Demenzforum e.V.. Daran schließt sich eine Ideenbörse an. Vorausgegangen war eine Fragebogen-Aktion, an der die älteren Bessunger teilnehmen konnten. Im Anschluss findet um 19.30 Uhr eine Podiumsdiskussion unter der Leitung des Sozialwissenschaftlers Prof. Dr. Bernhard Meyer statt. Unter dem Titel „Selbstbestimmt leben im Alter“ diskutieren der ehemalige Leiter der VHS, Walter Schwebel, die 80jährige Margot Becker sowie Dipl. Sozialarbeiterin Sibylle Bernstein und Sozialdezernentin Barbara Akdeniz.

### Wahlparty in der Centralstation ohne Partylaune



EINE RIESENSTIMMUNG konnte eher wenig ausgemacht werden bei der Wahlparty am vergangenen Sonntag in der Centralstation. Die Ergebnisse der Bundestags- als auch die der hessischen Landtagswahl waren eher ernüchternd. Als Wahlsieger in beiden Parlamenten (41,5 Prozent + 7,7 % im Bund/38,3 Prozent + 1,1 % in Hessen) darf sich die CDU verstehen, obgleich sie da wie dort auf Koalitionspartner angewiesen sein wird. Die SPD hat Stimmen dazugewonnen (25,7 Prozent + 2,7 % im Bund/30,7 Prozent + 7,0 % in Hessen), aber für eindeutige Mehrheiten reicht es auch hier nicht. Auch die Grünen sind über den Wahlausgang enttäuscht. Sie büßten im Bundestag 2,3 Prozent (gesamt 8,4 Prozent) und im Landtag 2,6 Prozentpunkte ein (gesamt 11,1 Prozent). Die große Wahlverliererin allerdings heißt FDP. Erstmals seit Bestehen sind die Freien Demokraten mit 4,8 Prozent (Verlust 9,8 Prozent) im 18. Bundestag nicht mehr vertreten. Für den Hessischen Landtag hat es mit 5,0 Prozent gerade noch so gereicht. Im Bund gilt eine Große Koalition von CDU und SPD als wahrscheinlich. Im Land spricht man wieder einmal von „Hessischen Verhältnissen“. Ministerpräsident Volker Bouffiers CDU erhielt zwar mit 38,3 Prozent die meisten Stimmen, aber die Koalition mit der FDP verlor ihre Mehrheit. Ebenso sieht es für Rot-Grün aus. Zünglein an der Waage könnte die Linkspartei werden, die mit 5,2 Prozent in den Hessischen Landtag eingezogen ist. Mit denen allerdings die SPD kein Bündnis eingehen wird, so SPD-Hessen-Chef Thorsten Schäfer-Gümbel vor der Wahl. Es bleibt also spannend in Hessen, zumal Bouffier und Schäfer-Gümbel nicht gerade die besten Freunde zu sein scheinen. Gleiches gilt wohl auf für Charles Huber, der den Einzug in den Bundestag geschafft hat. Er wirft seinen Parteifreunden „Sabotage“ für seinen Wahlkampf vor. Im Bundestag vertreten sein wird auch weiterhin Brigitte Zypries (SPD). Für Daniela Wagner (Grüne) dagegen hat es nicht gereicht. Die Ehefrau von Oberbürgermeister Jochen Partsch muss nach nur einer Legislaturperiode ihren Sitz im Deutschen Bundestag räumen. Im Hessischen Landtag vertreten sind weiterhin Karin Wolff (CDU), die sich gegen Herbert Dobner (SPD) durchsetzen konnte. Ihre Parteikollegin Irmgard Klaff-Isselmann behält ebenfalls ihr Mandat. Sie war gegen Michael Siebel (SPD) zwar unterlegen, schaffte es aber über den Listenplatz. Die Grüne Hildegard Förster-Heldmann und ihr Kollege Robert Ahrnt verzeichneten Stimmengewinne. Für einen Sitz im Hessischen Landtag reichte es dennoch nicht. (Bild: Ralf Hellriegel)



**Ernst Lach**  
**Party-Service**  
**vom Küchenmeister**

Telefon 06151-311405  
Mobil 0160-99380978  
Heimstättenweg 140  
64295 Darmstadt



Wir liefern aus  
in Darmstadt  
und Umgebung

**blumenecke  
borger**

thomasstraße 9 · 64297 da-eberstadt  
telefon: 0 61 51/59 58 58 und 01 71/755 19 67  
eMail: blumeneckeborger@web.de

Wir fertigen alles auf Bestellung  
in gewohnter Qualität.  
**Anruf genügt!**  
Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

### Leidenschaft, Farbe, schwelgende Romantik

BESSUNGEN (hf). So lautet der Titel des Konzerts für Klaviertrio, das am 3. Oktober in der Evangelischen Petrusgemeinde aufgeführt wird. Alle Werke sind Jugendwerke berühmter Komponisten. Beethovens Trio C-Moll schrieb er mit 23 Jahren, Debussy komponierte das G-Dur Trio mit 18 Jahren, und Rachmaninoff war 19, als er das Trio Elegiac schrieb. Beginn 19.30 Uhr, der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.



**BESTATTUNGEN**  
**KÖLSCH**

Georgenstraße 40A  
64297 Darmstadt-Eberstadt  
Telefon (0 61 51) 9 44 90  
Telefax (0 61 51) 94 49 16

**GETRÄNKE MUTH**   
Abholmarkt · Heimservice

Ihr Abholmarkt im Herzen von Darmstadt-Eberstadt

<p><b>Schmucker</b> Meister Pils oder Export 20 x 0,5l zzgl. Pfand 1l = 1,10 €</p> <p><b>€ 10,99</b></p>	 <p>Classic, Medium, Naturelle 12 x 1,0l zzgl. Pfand 1l = 0,46€</p> <p><b>€ 5,55</b></p>	<p>Gedenwald Gümbel Classic oder Medium 12 x 0,7 / 0,75l zzgl. Pfand 1l = 0,45 / 0,42 €</p> <p><b>€ 3,77</b></p>
--	---	--

Unser aktuelles Angebot vom 30.9. bis 12.10.13 · Preise nur gültig im Abholmarkt  
Heidelberger Landstraße 253 · 64297 Da-Eberstadt · Tel. 06151/55359

**„Darmstädter Hof“**  
**Simmermacher**

**2. bis 20. Oktober**  
**Wildspezialitäten**   
Der heimische Jäger ruft!

**6. Oktober**  
**Erntedank**  **Komplettpreis**  
**mit großem Kartoffelbuffett** **€ 14,90**  
Vorreservierung erforderlich.

Genießen Sie unseren Biergarten abseits vom Straßenlärm!

175 Jahre gepflegte Gastronomie im Familienbesitz  
Räumlichkeiten für Ihre Feier für 30 bis 70 Personen  
Kreuzgasse 3 · 64367 Mühlthal/Nieder-Beerbach  
Telefon 06151/55456 · www.simmermacher.eu  
– Montag und Dienstag Ruhetag –




**HÖLZBAU GMBH**  
**DÄCHERT**  
 ZIMMEREI DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI  
 • NEU-, AUF-, AN- und UMBAU,  
 • HOLZRAHMENBAU, HOLZFASSADEN  
 • DACHSTÜHLE, GAUBEN, ISOLIERUNG  
 • DACHEINDECKUNG, FLACHDÄCHER  
 • REPARATUR, SANIERUNG, DACHFENSTER

**DACH**  
 Jakobstraße 4 · 64297 DA-Eberstadt  
 Telefon: 061 51-954 9 53 · Fax: 954 9 52  
 www.holzbau-daechert.de

**IHR ZUHAUSE**  
 Umbauen · Ausbauen · Renovieren  
 Alles unter einer Decke



Das (vorläufige) und kostenspielige Ende einer Baumaßnahme

**STRAUP**  
 25 Jahre  
 GmbH  
 Spenglerei und Installation  
 Heizungsbau · Sanitäre Anlagen  
 64297 DA-Eberstadt · Bernsteinweg 4  
 Telefon 0 61 51/ 5 48 47 · Telefax 0 61 51/ 59 24 86

[www.wir-machen-drucksachen.de](http://www.wir-machen-drucksachen.de)

**P**  
 100 Jahre  
**Wallner**  
 ... SOFANTASTISCH!  
 Wallner Polstermöbel & Deko e.K.  
 Bessunger Straße 33-35 · 64285 Darmstadt  
 Tel. 06151-6 35 73  
 www.raumausstattung-wallner.de

**Sofas, Sessel stark reduziert!**  
 sofort lieferbar!

Öffnungszeiten:  
 Montag bis Freitag 9-12 Uhr  
 und 14-17 Uhr,  
 Samstag nach Vereinbarung

- Aufarbeiten
- Neubeziehen
- Polstermöbelverkauf
- Möbel-/Dekostoffverkauf
- Innenl. Sonnenschutz
- Gardinen
- Schaumstoffzuschnitte
- Bodenbeläge



ZUR ABSICHERUNG des Schleiβberges an der Felsnase sind Arbeiter derzeit damit beschäftigt, über mehrere hundert Meter Pfosten in die Erde zu setzen und Zäune zu spannen. (Bild: Ralf Hellriegel)

## Radweg am Schleiβberg oder entlang der Modau: Kontroverse nach dem Baustopp

MÜHLTAL (hf). In einer Stellungnahme zum Baustopp des Radwegs an der Felsnase stellen die Mühltaler Grünen fest, dass sie sich schon seit den konkreten Planungen im Jahr 2006 für einen straßenbegleitenden Zweirichtungsradweg entlang des Schleiβberges (Felsnase) an der B 426 ausgesprochen haben, da es sich hier um eine stark befahrene Bundesstraße handelt. Der Baulastträger (HessenMobil, HM) sei sogar laut einer Richtlinie in diesem Fall verpflichtet, für die Sicherheit des Verkehrs zu sorgen, indem der Kfz- und Fahrradverkehr zu entflechten sei, d.h. im Klartext, ein Radweg vorzusehen sei.

### Bürgerinitiative gegen Modau-Radweg 2009

Da die Planungen von 2006 von verschiedenen Stellen verworfen wurden, hat die Straßenbauverwaltung, jetzt HM, dann 2009 die Variante eines Radwegs auf

dem Waldwirtschaftsweg entlang der Modau vorgelegt. Diese Variante stieß bei den Grünen in Zusammenschluss mit Naturschutzverbänden und natürlich dem Allgemeinen Deutschen Fahrrad Club (ADFC) aus vielen plausiblen Gründen, z. B. zweimalige Querung der B 426 mittels Bedarfsampeln, aufstrikte Ablehnung. Die vom ADFC gebildete Bürgerinitiative gegen den sog. Modau-Radweg wurde von den Grünen und anderen Parteien Mühltais tatkräftig unterstützt und hat dann dazu geführt, dass der damalige Hessische Verkehrsminister diesen Modau-Radweg verworfen hat. HM wurde beauftragt, wieder einen Plan für einen direkt an der Straße geführten Radweg auszuarbeiten.

### Dritter Anlauf zum Radwegebau

Die zu Beginn dieser Sommerferien zögerlich begonne-

nen Bauarbeiten zur Umsetzung dieses Plans waren somit der dritte Anlauf und wurden von den Grünen in Mühlthal begrüßt. Umso überraschter waren die Grünen, als dann Ende Juli wegen zu hoher Asbestwerte die Arbeiten ausgesetzt wurden, obwohl durch Gutachten von HM vor Baubeginn Asbest ermittelt worden war.

### Baustopp wegen Wahltermin?

Die Grünen in Mühlthal machen für die Unterbrechung des Radwegebaus – die auch erforderliche Hangsicherung für den Kfz-Verkehr sei ja davon nicht betroffen – hauptsächlich die mangelhafte Bauvorbereitung und -betreuung durch HM (unzureichende Öffentlichkeitsarbeit, katastrophale Sperrungen, mangelhafte Umleitungsbeschilderung, schleppende Bautätigkeiten etc.) verantwortlich. Die undifferenzierte Angabe der Gesamtbausumme und das durch die teilweise unverständlichen Sperrmaßnahmen herbeigeführte Verkehrschaos habe in der Bevölkerung zu einer für die Grünen nachvollziehbaren Ablehnung dieses Bauvorhabens geführt.

Die Grünen vermuten sogar, dass diese gereizte Stimmung in der Bevölkerung und der näher rückende Wahltermin den zuständigen Verkehrsminister Florian Rentsch zu diesem Schritt veranlasst haben.

Demgegenüber erklären Anette Stahl von der Bürgerinitiative

„Rettet die Felsnase“ und Dr. Ekke Feldmann von der „Schutzgemeinschaft Deutscher Wald“, dass die unmittelbare Begleitung einer Bundesstraße durch einen Rad- und Fußweg gesetzlich nicht vorgeschrieben und nur in solchen Bereichen gewünscht und sinnvoll sei, wo ausreichend Fläche verfügbar und eine hohe Frequentierung zu erwarten ist.

### „Minimalinvasiver Eingriff“ ausreichend

Da beides am Kühlen Grund fehle, genüge es aus ihrer Sicht völlig, vorhandene Wege für Radfahrer und Fußgänger in ordentlichem Zustand zu halten. Einen massiven Ausbau der Wegevorteile entlang der Modau lehnen Bürgerinitiative und Schutzgemeinschaft ab, der „minimalinvasive Eingriff“ wäre ihrer Ansicht nach begrüßenswert. Zur Absturzrisikoprüfung an einigen Steilstellen hinab zum Bachlauf könne ein schlichtes Holzgeländer genügen. Für den Waldrandweg oberhalb des Schleiβberges am Mathildentempel schlagen sie vor, diese holprige Schlag- und Schlammlochpiste durch einen vernünftigen wasser gebundenen Wegebau zu ersetzen.

### Wie hoch sind die Baukosten für den Radweg?

Ausschlaggebend für den Baustopp waren nach Ansicht der Bürgerinitiative die um rund 100% gestiegenen Kosten und die um rund 100% verlängerte

Bauzeit auf ca. ein Jahr. Warum die für das endgültige Aus ursächliche Asbestbelastung bei Bearbeitung des Felsens viel zu spät geprüft wurde, verstehe niemand. Genauso wenig, warum der Sofortvollzug so unüberlegt durchgepeitscht und Umleitungen so chaotisch durchgeführt worden seien. Die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald will in den nächsten Tagen prüfen, ob und wann die Klage vor dem Verwaltungsgerichtshof in Kassel zurückgezogen werden kann. Eine der Voraussetzungen dazu sei die förmliche Aufhebung der jetzigen Fuß- und Radwegplanung an der nördlichen Seite der B 426. Die frische Gräseransaat auf dem abgeholzten Hang reiche nicht aus, es muss nach Auffassung der Bürgerinitiative und der Schutzgemeinschaft die Wiederaufforstung noch in diesem Herbst folgen.

Die Grünen Mühlthal halten dagegen, dass Anfragen in den

Verkehrsministerien von Bund und Land klargestellt haben, dass die reinen Baukosten für den Radweg bei ca. 300.000 Euro liegen. Der größere Teil werde für die generelle Hangsicherung, Behebung der Fahrbahnabsenkung zur Modau, neue Fahrbahndecke, Asbestentsorgung etc. veranschlagt. Die Radwegbaukosten betragen damit nur ca. 1/10 der veranschlagten Gesamtbaukosten von 3,385 Mio. Euro. Dies alles hätte nach Meinung der Grünen vorab von HM in der Öffentlichkeit kommuniziert werden müssen.

Die Grünen in Mühlthal sind daher nach Klärung der Ungeheimheiten für eine baldige Fortsetzung des Radwegebaus auf der Seite des Schleiβberges (Felsnase) unter Vermeidung der jetzt gemachten Fehler, da diese Führung durch das enge Tal ein wesentlicher Gewinn an Sicherheit und Zügigkeit für Rad- und Autofahrer mit sich bringe.

### Kelterfest im Streuobstwiesenzentrum

EBERSTADT (hf). Die reifen Äpfel der Eberstädter Obstwiesen werden in Handpressen gekeltert und der „Süße“ frisch ausgeschenkt. Wer ein Gefäß dabei hat, kann am Sonntag (6.) von 14 bis 18 Uhr im Steckenbornweg 65 frischen Most zum Mitnehmen kaufen. Neben Kaffee und Kuchen und der leckeren Schafsbratwurst gibt es selbst gekelterten Apfelwein, eigene Obstbrände sowie selbst gemachte Gelees und Konfitüren, Honig, Fleisch und Wurst. Außerdem gibt es einen Flohmarkt, eine Anmeldung ist erforderlich. Der Trödel darf nicht mit motorisierten Fahrzeugen gebracht werden. Anmeldung bis 2.10., die Standgebühr beträgt 5 Euro plus einen selbstgebackenen Kuchen. Anmeldungen unter Telefon 06151-53289, weitere Informationen gibt es unter [www.streuobstwiesen-eberstadt.de](http://www.streuobstwiesen-eberstadt.de)

„Gesund schlafen – schöner wohnen“

IHR (T)RAUMAUSSTATTER:  
 Matratzen, Lattenroste, Bettwäsche,  
 Kissen, Schlaf- und Heimdecken,  
 Tischwäsche, Frottiertücher,  
 Badematten, Accessoires

IHR MEISTERBETRIEB:  
 Fertigung/Montage: Gardinen, Raffrollos, Vertikal  
 Verlegen: Teppich, Parkett, Laminat  
 Montage: Markisen, Plissee, Jalousien  
 Polstern, Tapezierarbeiten

**Kniess**  
 Betten- & Raumausstattung

Oberstraße 43 · 64297 Darmstadt-Eberstadt  
 Tel.: 0 61 51/ 5 44 07 o. 53 70 62  
 Fax: 0 61 51/ 5 48 01  
 raumausstattung.kniess@t-online.de  
 www.raumausstattung-kniess.de

## KLEINANZEIGEN

„Singende, klingende Heimat“  
Über 120 Volkslieder, Mundart-  
Stimmungslieder. Im Buchhandel  
erhältlich für € 5,50

**ACHTUNG ACHTUNG!** Ankauf von hoch-  
wertigen Damen-, Herren-Mänteln und  
-Jacken. Abendgarderobe aller Art. Por-  
zellan aller Art, Sammeltassen, Bleikris-  
tall, Zinn, Silberbesteck, Modeschmuck,  
Perlenketten. Zahle Höchstpreise. Tel.  
0177/5066621

**Geigenbauer sucht privat** altes Cello,  
Geige, Kontrabass, Bratsche, auch stark  
defekt, alles anbieten. Zahle bar,  
komme vor Ort. Tel. 0176/37656265

## RÜCKBLICK

6. Oktober 1972 Einweihung  
des Neubaus des Staatstheaters

## KFZ-MARKT

**Kaufe jeden PKW, Busse,  
Geländewagen, Wohnmobile.**  
Alle Modelle, Zustand egal, auch mit  
Mängel. Bitte alles anbieten. Zahle  
Höchstpreise, bar und fair! Jederzeit,  
24h erreichbar. Tel.: 06158-608 69 88  
oder Mobil: 0173 308 74 49.

## Bessunger Neue Nachrichten Lokalanzeiger

**Herausgeber,  
Satz, Gestaltung:**  
Ralf-Hellriegel-Verlag  
Haardtring 369  
64295 Darmstadt  
Telefon: (0 61 51) 88006-3  
Telefax: (0 61 51) 88006-59  
Mail:  
info@ralf-hellriegel-verlag.de

**Druck:**  
ColdsetInnovation Fulda  
GmbH & Co. KG  
Am Eichenzeller Weg 8  
36124 Eichenzell

**Redaktion:**  
Ralf Hellriegel (rh) verantw.,  
Dorothee Schulte (dos)  
Marc Wickel (mow)  
Marianne Gräber (mag)

**Anzeigen:**  
Ellen Hellriegel

**Bilder:**  
Ralf Hellriegel (rh),  
Dirk Zengel (dz)  
Lothar Hennecke (he)

**Vertrieb:**  
Direktwerbung Faiza Tahir  
Bremer Straße 17-33  
65760 Eschborn

**Erscheinungsweise:**  
14täglich freitags,  
kostenlos an alle Haushalte  
in Bessungen, Eberstadt,  
der Heimstättensiedlung und  
Mühltal, sowie an diversen  
Ablagestellen in der  
Darmstädter Innenstadt.

**Auflage:**  
ca. 43.000 Exemplare

**Hinweis an unsere Kunden:**  
Wir speichern personenbezo-  
gene Daten im Rahmen der  
Geschäftsbeziehungen und  
verarbeiten diese innerhalb  
unseres Unternehmens.  
Diese Mitteilung erfolgt in  
Erfüllung der gesetzlichen  
Verpflichtung.

Leserbriefe veröffentlichen  
wir je nach vorhandenem  
Platz; Kürzungen behalten wir  
uns vor. Für die Gestaltung  
und Ausführung von Text und  
Anzeigen Urheberrecht beim  
Ralf-Hellriegel-Verlag.

Nachdruck vorbehalten.

**Medienpartner**  
Vorhang Auf Verlags GmbH

## Herbstmeß 2013: Am Montag großes Abschlussfeuerwerk



NOCH BIS ZUM 30. SEPTEMBER läuft auf dem Messplatz die Herbstmesse mit buntem Programm für die ganze Familie. Gebrannte Mandeln, Autoscooter oder Bratpfannen – die 85 Geschäfte auf der diesjährigen Herbstmeß lassen bei den großen und kleinen Besuchern keinen Wunsch offen. Hightech und Nostalgiegeschäfte gehören ebenso dazu wie Imbiss und Süßwarengeschäfte. Der traditionelle „Dippe- und Gewürzmarkt“ mit einem breit gefächerten Angebot von Küchenartikeln und Bekleidung bis zu Ledertaschen, Keramik und Gewürzen aus aller Welt erinnert an den historischen Ursprung der Herbstmeß. Die Darmstädter Mess ist wochentags von 13 Uhr bis 22 Uhr, sonntags ab 12 Uhr geöffnet, Imbissbetriebe öffnen bereits ab 11.30 Uhr. Am Freitag (27.) steht die Mess ab 16.30 Uhr ganz im Zeichen der „Kerwebersch Olympiade“. Am Montag (30.) gegen 21.30 Uhr wird die Herbstmeß 2013 dann mit einem großen Abschlussfeuerwerk beendet. Der Messplatz ist mit den Straßenbahnlinien 4 und 5 direkt zu erreichen. (Bild: Ralf-Hellriegel-Verlag)

## ALTE ANSICHTEN VON BESSUNGEN



Die Orangerie im Jahre 1953.

**Circus Waldoni**

STADT	LAND	FLUSS

Grenzallee 4-5, Darmstadt-Eberstadt  
28. und 29.09.2013  
05. und 06.10.2013  
jeweils 16<sup>00</sup> Uhr  
Erwachsene: 9,- € Ermäßigt: 5,- €  
Vorverkauf: www.waldoni.de und in allen Ticketshops

## Realschule – die unterschätzte Alternative

BESSUNGEN (hf). Wohin soll mein Kind nach der Grundschule gehen? Diese Frage stellt sich vielen Eltern. Um ihrem Kind optimale Chancen zu ermöglichen, sehen viele Eltern nur die Wahl des Gymnasiums. Dabei wird aber übersehen, dass viele Kinder ihr Leistungspotential erst im Laufe der Jahre entwickeln und daher in den ersten Jahren auf dem Gymnasium große Schwierigkeiten haben, viel Frust erleben und mitunter ganz scheitern. Das muss nicht sein. Es gibt an der Sabine-Ballschule eine echte Alternative, nämlich den Realschulzweig. Er vermittelt den Schülerinnen und Schülern eine breite Allgemeinbildung mit vermehrtem Bezug zur Lebenswelt der Schüler und

führt zu einem Schulabschluss, der in Industrie und Handwerk hohe Akzeptanz genießt. Ein erfolgreicher Abschluss der Realschule ermöglicht aber auch den Übergang auf weiterführende Schulformen bis hin zur Allgemeinen Hochschulreife. Am Samstag, 28. September, von 11 Uhr bis ca. 13.30 Uhr, veranstaltet die Sabine-Ballschule ihren Tag der offenen Tür. Eingeladen sind alle interessierten Eltern, ihnen wird die pädagogische Konzeption der Schule, die Schulformen Grundschule, Realschule und G8 Spezial und G9 vorgestellt, sowie die Möglichkeiten der Durchlässigkeit der Schulformen und des Quereinstiegs aufgezeigt. Die wichtige Einführungsveranstaltung um 11 Uhr sollte dabei nicht versäumt werden, anschließend gibt es Vorfürunterricht in den Klassen 1 bis 6 und abschließend eine Info-Veranstaltung zu den Schulformen. Sämtliche Anmeldeunterlagen sind vor Ort für alle Schulformen erhältlich.

## Bezirksverwaltung Eberstadt

Oberstraße 11  
64297 Darmstadt  
**Bezirksverwalter**  
Achim Pfeffer  
Tel.: 06151-13 2424  
Fax: 06151-13 3452  
**E-Mail:**  
bv\_eberstadt@darmstadt.de  
**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr  
Mi. 14 - 18 Uhr

**Meldestelle Eberstadt**  
Seit 1. Januar 2013 geschlossen!  
Jetzt nur noch Grafenstraße 30.

**Ortsgericht Eberstadt**  
Ortsgerichtsvorsteher:  
Kurt Seeh  
Tel.: 06151-13 3717  
Fax: 06151-13 3452  
**Öffnungszeiten:**  
Mi. 8:30 - 12 Uhr

**Schiedsamt Eberstadt**  
Schiedsmann:  
Karl-Heinz Dullinger  
Tel.: 06151-13 2889  
Fax: 06151-13 3452  
Sprechzeit:  
Mo. 14 - 15:30 Uhr

**Breitwieser  
BESTATTUNGEN**

06151-55890  
RINGSTRASSE 61  
DARMSTADT-EBERSTADT

**BAUMFÄLLUNGEN**  
jeglicher Art seit 25 Jahren

- Wurzel und Schnittgutentfernung
- Hecken und Gehölzschnitt
- Mäh- und Mulcharbeiten
- Garten- und Grundstücksräumungen
- Entrümpelungen (Haus und Hof)
- Kostenvoranschlag umsonst

L. Stieme 0171 1433435

**Die Fernsehritzen**

Ihr Kundendienst für TV,  
Video, HiFi und Monitore.  
☎ 933553  
Kabel- und Sat-Empfang  
☎ 374232  
Bessunger Str. 76a  
64285 Darmstadt  
info@fernsehritzen.de  
www.fernsehritzen.de  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.  
8.30-10.30 Uhr  
16.00-18.00 Uhr

**EDEN**  
Frischkost  
Sauerkraut

- ✓ Frisch
- ✓ Mild
- ✓ Bio

Jetzt wieder vorrätig!

**Reformhaus  
Stier**  
Wittmannstraße 2  
64285 Darmstadt  
Telefon 06151/63728  
Das Fachgeschäft am  
Bessunger Leuchtturm

**Bluthochdruck**

Wissen Sie, wie hoch  
Ihr Blutdruck ist?

Ab 140/90 mmHg  
riskieren Sie Herzinfarkt  
und Schlaganfall!

Deutsche  
Herzstiftung  
Telefon 069 955128-0  
www.herzstiftung.de

Sie erreichen uns per Mail über folgende Adressen: Allgemeines: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Anzeigen: anzeigen@ralf-hellriegel-verlag.de  
Redaktion: redaktion@ralf-hellriegel-verlag.de · Drucksachen: drucksachen@ralf-hellriegel-verlag.de

**WER + Was = Wo**  
 Ende 2013 erscheint die 3. Ausgabe des beliebten Gewerbeführers  
**„Wer + Was = Wo“ für Bessungen und die Heimstätten-siedlung.**  
 Info-Telefonnummern für Anzeigen-Interessenten:  
**06154-696552**  
**0172-6904104**



**TERMINKALENDER**

**DARMSTADT**  
**ALLGEMEIN**  
**Darmstr. 4a**  
 2. + 9.10. 9.30 h-10.30h ASB  
 Seniorengymnastik

**BNI - Business Network International**  
 jeden Mittwoch 7.00-8.30 Uhr,  
 Treffen des Chapter „Goethe“,  
 Fa. Bommarius, Haasstraße 15;  
 jeden Freitag, 7:00-8:30 Uhr,  
 Treffen des Chapter „Büchner“;  
 Treffpunkt: Best Western Hotel,  
 Grafenstraße 31. Gäste sehr  
 erwünscht.

**Frauzentrum DA**  
 Frauen Offensiv e.V., Emilstr. 10  
 7.10. 20-21 Uhr WenDo zum  
 Kennenlernen für Mädchen und  
 Frauen ab 16 J., kostenlos, Anm.  
 DA 716841.  
 10.10. 17.30-18.30h WenDo  
 zum Kennenlernen für Mäd-  
 chen 11-15 J., kostenlos, Anm.  
 DA 716841.

**ASB Pfungstädter Str. 165**  
 28.09. 9 Uhr - 18 Uhr Erste Hilfe  
 am Kind, Anm. 06151/5050

**Pädagog**  
 Pädagogstr. 5, 28.9. 15.30h Jür-  
 gen Cloos und Dieter Körner.

Zum 120. Geburtstag des Zeich-  
 ners Hartmut Pfeil u. 85. Ge-  
 burtstag des Mundartdichters  
 Heiner Wilke (Lesung)

**BESSUNGEN**  
**ALLGEMEIN**  
**Comedy Hall**  
 28. und 30.9., 20.30 Uhr: Die  
 Akte Schneewittchen  
 1., 2., 5.-10.10., 20.30 Uhr, 3.10.  
 19 Uhr: Nosferatu – eine Ironie  
 des Grauens

**Schlösschen im Prinz-Emil-  
 Garten**  
 28.9. 10-15h 7. Darmstädter  
 Münzsammlertreffen – Tausch-  
 börse

**KIRCHE**  
**Kath. Liebfrauen**  
 6.10. 10h Familiengottesdienst  
 mit Erntedankfest

**Ev. Petrusgemeinde**  
 29.9. 10h Partnerschafts-GD  
 6.10. 10h Erntedank-Fest, Ein-  
 führung der neuen Kita-Leiterin

**Ev. Andreasgemeinde**  
 6.10. 10h Familiengottesdienst  
**Altenheim Heimathaus**  
 6.10. 10h Gottesdienst

**EBERSTADT**  
**ALLGEMEIN**  
**Komödie Tap**  
 1.10., 20.15 Uhr Premiere:  
 Mit einem Zeh im Wasser  
 (A Toe in the Water)

**CVJM-Heim, Schlossstraße 9**  
 28.9. 9-21h Latwerge kochen  
 29.9. 12h bis 13.30h  
 Weltdienstessen

**KIRCHE**  
**Kath. St. Georg**  
 1.10. 18h Eucharistiefeier  
 4.10. 17.30h Rosenkranzgebet  
 6.10. 10h Eucharistiefeier zum  
 Erntedank  
 8.10. 18h Eucharistiefeier  
 11.10. 17.30h Rosenkranzgebet  
 11.10. 18h Eucharistiefeier

**Kath. Kirche St. Josef**  
 28.09. 16h Kleinkindergottes-  
 dienst  
 29.9. 10h Eucharistiefeier  
 30.9. 09h Eucharistiefeier  
 2.10. 18h Eucharistiefeier  
 5.10. 17.30h Beichtgelegenheit  
 5.10. 18.30h Vorabendmesse  
 7.10. 9h Eucharistiefeier  
 9.10. 18h Eucharistiefeier  
 10.10. 14.30h Eucharistiefeier\

**Ev. Christuskirche**  
 29.9. 10h GDienst mit Taufen  
 6.10. 10h Familiengottesdienst  
 zu Erntedank

**HEIMSTÄTTE**  
**KIRCHE**  
**Hl. Kreuz Kirche**  
 6.10. 10 Uhr Erntedankgottes-  
 dienst

**Ev. Matthäuskirche**  
 6.10., 10h Gottesdienst mit  
 Abendmahl

**MÜHLTAL**  
**ALLGEMEIN**  
**AWO**  
 2.10. 13.30h Badefahrt, Schloß-  
 gartenplatz  
 9.10. 14.30h Senioren-Treff  
 Herbstfest Bürgerzentrum Nie-  
 der-Ramstadt  
 10.10. 10h Gymnastik f. Frauen,  
 Bürgerzentrum N.-Ramstadt  
 10.10. 17h Kegeln f. Senioren,  
 Chausseehaus

**KIRCHE**  
**ev. Kirche Nieder-Beerbach**  
 6.10. 10.15h Erntedankgottes-  
 dienst mit Abendmahl und Ein-  
 führung der neuen Konfirman-  
 den

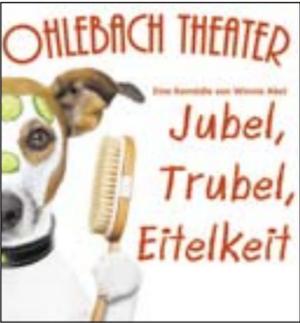
**ev. Kirche Frankenhäusen**  
 13.10. 10h Gottesdienst mit  
 Abendmahl

**ev. Kirche Nieder-Beerbach**  
 13.10. 18h Gottesdienst

**WICHTIGE RUFNUMMERN**

- ◇ Apothekennotdienst 0180-1555779317  
<http://darmstadt-online.de/notdienst>
- ◇ Ärztl. Bereitschaftsdienst \*Telefonate werden  
 aufgezeichnet 06151-896669\*
- ◇ Aids-Beratung (9-17 Uhr) 06151-28073
- ◇ ASB Pflege, HausNotruf, Menü-Service 06151-5050
- ◇ Bezirksverwaltung Eberstadt 06151-132423
- ◇ Bürgerbüro West 06151-3912880
- ◇ Darmstädter Pflege- u. Sozialdienst 06151-177460
- ◇ DRK Pflege, HausNotruf, Mahlzeitendienst 06151-3606611
- ◇ DRK Tageszentrum f. Menschen m. Demenz 06151-3606680
- ◇ Feuerwehr/Rettungsleitstelle 112
- ◇ Frauenhaus 06151-376814
- ◇ Frauennotruf (Pro Familia) 06151-45511
- ◇ Gemeindeverwaltung Mühlthal 06151-1417-0
- ◇ Gesundheitsamt 06151-3309-0
- ◇ Giftnotrufzentrale 06131-19240
- ◇ Kinderschutzbund 06151-21066 u. 21067
- ◇ Krankentransport 06151-19222
- ◇ Medikamentennotdienst 0800-1921200
- ◇ Notdienst der Elektro-Innung 06151-318595
- ◇ Pflegedienst Conny Schwärzel 06151-783065
- ◇ Pflegedienst Hessen Süd 06151-501400
- ◇ Pflegeteam Marienhöhe 06151-971900
- ◇ Polizeinotruf 110
- ◇ Stadtverwaltung Darmstadt 06151-131
- ◇ Telefonseelsorge 0800-1110111 o. 0800-1110222
- ◇ Zahnärztlicher Notdienst 06151-896669

**„Zum Tränen lachen“**



„JUBEL, TRUBEL, EITELKEIT“  
 heißt die Komödie, die am 26.  
 Oktober im Ohlebach Theater  
 Premiere feiert und das Publi-  
 kum mitten in die turbulente  
 Szenerie der Schönheitsklinik  
 Schwanensee verwickelt mit  
 köstlich-komischen Figuren im  
 Beauty-Wahn. Karten gibt es  
 in der Sparkasse Traisa, Vor-  
 stellungen am 1., 2., 8., 9., 15.  
 und 16. und am 22. und 23.  
 November, jeweils um 20 Uhr.  
 (Bild: Veranstalter)

**„Pass auf Dich auf“**

BESSUNGEN (hf). So lautet das  
 Motto der Darmstädter Tage der  
 seelischen Gesundheit, die vom  
 9. bis 11. Oktober in der Knaben-  
 schule stattfinden. Der von der  
 WHO ins Leben gerufene Welt-  
 tag für seelische Gesundheit am  
 10. Oktober wird mit verschie-  
 denen Aktivitäten begangen.  
 Der Eintritt ist frei! Das ausführ-  
 liche Programm finden Sie  
 unter: [www.aktionswoche.seelischegesundheits.net/darmstadt](http://www.aktionswoche.seelischegesundheits.net/darmstadt)

**Jam Session im Jazzinstitut**

BESSUNGEN (hf). Bei der „Bun-  
 desbegegnung Jugend jazzt“  
 2012 gewann die Dresden Big-  
 band den 3. Preis, der unter an-  
 derem einen Auswärtsworkshop  
 umfasste. Die Bigband unter  
 Leitung von Michael Winkler  
 wird am Wochenende in der  
 Bessunger Knabenschule an ei-  
 nem Bigband Workshop teilneh-  
 men, zu dem als Dozent auch  
 der Sänger Tom Gaebel geladen  
 wurde. Am Vorabend spielen  
 sich die jungen Musiker im Jazz-  
 institut im Rahmen einer Jam  
 Session ein. Wie immer bei Ses-  
 sions im Jazzinstitut ist das Ein-  
 steigen willkommen. Am 11.  
 Oktober um 20.30 Uhr im Ge-  
 wölbekeller unterm Jazzinstitut.  
 Der Eintritt ist frei.

**Autobiografisches Schreiben**

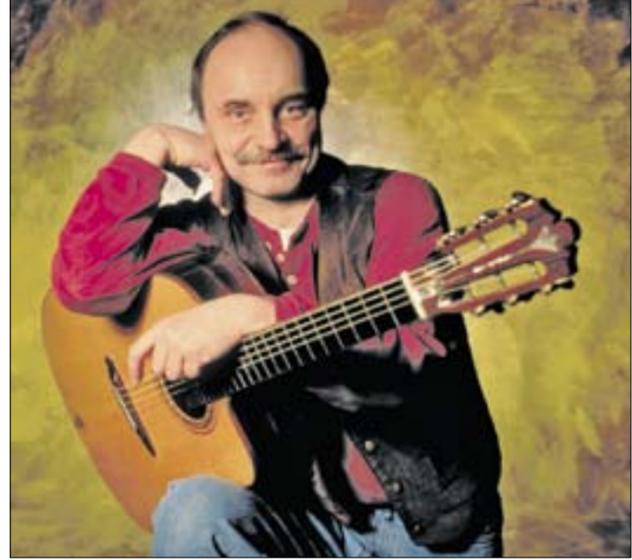
MÜHLTAL (hf), Am 7. Oktober  
 von 15 bis 17 Uhr zeigt Ihnen  
 Edith Mandler (Akademie  
 55plus) gemeinsam mit Christel  
 Müller in der Seniorenförderung  
 praktische Schreibübungen zur  
 Erstellung und Tipps zur Überar-  
 beitung eines autobiografischen  
 Buches. Die Kosten betragen 2  
 Euro pro Person. Anmeldungen  
 bei der Seniorenbeauftragten,  
 Christel Müller bitte bis zum  
 1.10. unter Tel. 06151/136845  
 oder per Mail [seniorenfoerderung@muehlthal.de](mailto:seniorenfoerderung@muehlthal.de).



**Immobilien für unseren Bestand gesucht!**  
 ■ Sparen Sie sich aufwen-  
 dige Käufersuche und Besichtigungen. Verkaufen Sie  
 direkt an uns, Ihren Immobilienpartner für Darmstadt  
 und Umgebung.  
 Georgenstraße 20  
 D-64297 Darmstadt  
 Telefon: 06151-9519088  
 Telefax: 06151-9519362  
 www.daeichert-online.de  
**Reiner Dächert Immobilien**

**WILLENBÜCHER BESTATTUNGEN**  
 seit 1868 im Familienbesitz  
*„Und doch ist Einer,  
 welcher dieses Füllen unendlich  
 sanft in seinen Händen hält.“*  
 (TRISA)  
 Telefon 0 61 51 - 6 47 05  
 Harbweg 8-6 64289 Darmstadt www.willenbuecher.de

**Werner Lämmerhirt: Fingerstile vom Feinsten**



WAS IST NICHT ALLES ÜBER IHN GESCHRIEBEN WORDEN: ER sei eine Legende, ein Gitarrenguru, gar eine Folk-Ikone, die ganze Gitarrengenerationen beeinflusste, eine ehrliche Haut, sowie „Tausendsassa“ auf der Gitarre. Seit über vierzig Jahren ist Lämmerhirt nun musikalisch unterwegs – groovt, rockt, jazzt, swingt in altgewohnter Manier. Inzwischen singt er auch eigene deutsche Texte, überaus erfolgreich, versteht sich. Für Freunde der akustischen Gitarrenmusik ein absolutes Muss! Er gönnt es sich – gönnen Sie es sich auch. Am 18. Oktober ist er im Halbneun-Theater zu hören. (Bild: Veranstalter)

**Kinderkino im Schlösschen im Prinz-Emil-Garten**



EIGENTLICH IST DER ZEHNJÄHRIGE MARCELLO ja Schwede. Doch der italienische Einfluss seiner Familie ist nicht zu übersehen: Sein Vater will aus ihm einen Fußballer machen, seine Mutter würde ihn gerne als Priester sehen. Leider trifft Marcello weder Tor noch Ton, so dass man ihn bald aus Team und Kirchenchor mobbt. In seiner Not wendet sich Marcello direkt an Jesus, und der schickt ihm Fatima. An der Seite seiner neuen, aus dem Libanon stammenden Freundin, entdeckt Marcello etwas Neues: Selbstbewusstsein. „Zwei kleine Helden“ wird am 9. Oktober um 15 Uhr im Kinderkino zu bestaunen sein. Der Eintritt beträgt 2 Euro. (Bild: Veranstalter)